

# Bản tin pháp lý

Tháng 10/2006

---

## Nội dung

Luật Thương mại .....	2
Các lĩnh vực khác:.....	4
Tài chính .....	4
Ngân hàng .....	4
Thương mại .....	4
Đầu tư.....	4
Sở hữu trí tuệ.....	5
Xây dựng.....	5
Văn bản khác.....	5
Địa chỉ Liên hệ.....	6

**Bản tin pháp lý** này được phát hành cho khách hàng của chúng tôi và những người quan tâm. Các thông tin trong Bản tin này chỉ để tham khảo. Chúng tôi đề nghị Quý khách hàng và độc giả nên tham khảo ý kiến chuyên môn đối với các vấn đề cụ thể. Xin hãy liên hệ trực tiếp tới các văn phòng của chúng tôi hoặc những người có tên tại cuối Bản tin này.

**Bản tin pháp lý** này có trên trang Web của chúng tôi tại [www.vision-associates.com](http://www.vision-associates.com)

© 2006. Bản quyền của Công ty Vision & Associates.

## Luật Thương mại

### Thương mại điện tử đã sang trang

#### *Luật sư Nguyễn Trần Tuyên*

Luật Giao dịch Điện tử bao gồm 8 chương và 54 điều đang nhanh chóng tạo dấu ấn lên hoạt động kinh doanh tại Việt Nam.

Được Quốc hội thông qua ngày 29/11/2005 và có hiệu lực kể từ ngày 01/03/2006, Luật này đã đặt nền tảng pháp lý cho sự phát triển của hoạt động thương mại điện tử nói riêng và các giao dịch điện tử nói chung đồng thời bảo hộ các quyền và lợi ích hợp pháp của các tổ chức và cá nhân tham gia vào các giao dịch điện tử. Ngoài ra, Luật này còn ứng dụng các tiến bộ của công nghệ thông tin mà điển hình là thư điện tử để đẩy mạnh chương trình cải cách hành chính của Chính phủ cũng như đáp ứng các nghĩa vụ đối với Tổ chức Thương mại Thế giới (WTO) nhằm đạt mục tiêu quốc gia là được kết nạp vào thiết chế thương mại lớn nhất thế giới này vào cuối năm 2006.

Việc công nhận hiệu lực pháp lý của thông điệp điện tử là điểm quan trọng nhất của Luật giao dịch điện tử. Theo đó, giá trị pháp lý của thông tin chứa trong thông điệp dữ liệu (mà nó được khởi tạo, gửi, nhận và/hoặc lưu trữ thông qua các phương tiện điện tử) sẽ không bị phủ nhận giá trị pháp lý vì thể hiện dưới hình thức điện tử. Một thông điệp dữ liệu có hiệu lực pháp lý như văn bản trên giấy trắng mực đen miễn là thông tin chứa trong thông điệp dữ liệu có thể truy cập và sử dụng được để tham chiếu khi cần thiết. Đặc biệt, thông điệp dữ liệu sẽ được coi là có giá trị như bản gốc nếu nội dung của nó là toàn vẹn, có thể truy cập và sử dụng được dưới dạng hoàn chỉnh khi cần thiết. Các quy định này được xem là nền tảng pháp lý trong việc bảo hộ các giao dịch điện tử nói chung và hoạt động thương mại điện tử nói riêng.

Luật cũng công nhận thông điệp dữ liệu không thể bị phủ nhận giá trị dùng làm chứng cứ chỉ vì đó là một thông điệp dữ liệu. Quy định này đặc biệt có ý nghĩa trong các giao dịch tài chính và ngân hàng. Đối với các “môn đệ” của internet, việc sử dụng các giao dịch điện tử có thể tiết kiệm được rất nhiều thời gian và chi phí, trong khi đó giới luật sư cũng có thêm một cơ chế mới hữu hiệu để thu thập chứng cứ cho các hoạt động tố tụng tại tòa.

Các hình thức thể hiện của thông điệp dữ liệu được Luật công nhận bao gồm: trao đổi dữ liệu điện tử, chứng từ điện tử, thư điện tử, điện tín, điện báo, fax và các hình thức tương tự khác. Tuy nhiên, câu hỏi về tính pháp lý của một số dữ liệu điện tử khác vẫn còn bị bỏ ngỏ. Ví dụ: liệu một tin nhắn (SMS message) được soạn, gửi và nhận bằng điện thoại di động qua mạng GSM/CDMA có được coi là một dạng thông điệp dữ liệu (và do đó sẽ được bảo hộ theo Luật này) hay không vẫn chưa có câu trả lời và hy vọng sẽ được làm rõ trong quy định hướng dẫn thi hành luật này.

Theo Luật Giao dịch Điện tử, giá trị pháp lý của hợp đồng phải được công nhận cho dù nó được thể hiện dưới dạng thông điệp dữ liệu. Trong khi đàm phán, ký kết và thực

hiện hợp đồng, mọi thông báo dưới dạng thông điệp dữ liệu có giá trị pháp lý như thông báo bằng phương pháp truyền thống (bằng văn bản giấy). Việc ký kết và thực hiện hợp đồng điện tử phải tuân thủ đúng các quy định trong Luật này và Luật về hợp đồng. Theo đó, các giao dịch dân sự thông qua phương tiện điện tử dưới hình thức thông điệp dữ liệu sẽ được coi như là các giao dịch thông qua văn bản viết trên giấy. Quy định này do đó là công cụ để bảo vệ các lợi ích hợp pháp của các tổ chức, cá nhân và Nhà nước cũng như bảo vệ trật tự công cộng thông qua việc bảo hộ các hợp đồng được ký kết bằng các phương tiện điện tử.

Chữ ký điện tử có thể được tạo lập dưới dạng từ, chữ, số, ký hiệu, âm thanh hoặc các hình thức khác bằng phương tiện điện tử gắn liền hoặc kết hợp một cách lô-gíc với thông điệp dữ liệu. Tính an toàn của chữ ký điện tử phải được bảo đảm. Chữ ký điện tử được xem là đảm bảo an toàn nếu được kiểm chứng bằng một quy trình kiểm tra an toàn do các bên tham gia giao dịch thỏa thuận. Nếu một giao dịch được làm bằng văn bản theo quy định phải có chữ ký hoặc đóng dấu của cơ quan, tổ chức và nếu giao dịch đó được tạo ra và thực hiện dưới dạng điện tử và để cho giao dịch này có hiệu lực thì chữ ký điện tử phải đáp ứng tất cả các điều kiện do Luật này quy định. Chính phủ sẽ ban hành các quy định hướng dẫn về việc thành lập và hoạt động của các tổ chức cung cấp dịch vụ chứng thực chữ ký điện tử.

Sau hai năm bắt tay vào soạn thảo, Luật Giao dịch điện tử đã được Quốc hội thông qua. Thời hạn này được xem là rất ngắn đối với việc soạn thảo một văn bản Luật trong một lĩnh vực mới và mang tính chuyên môn cao nhưng điều này lại minh chứng cho đòi hỏi cấp bách của sự phát triển các hoạt động thương mại trước khi Việt Nam gia vào Tổ chức thương mại thế giới (WTO). Và cũng như rất nhiều các luật khác, Luật này chỉ quy định các điều khoản chung mà khó có thể được thực hiện ngay nếu không có các quy định hướng dẫn triển khai thực hiện. Tuy nhiên, cho đến nay mới chỉ có một nghị định (Nghị định về thương mại điện tử) hướng dẫn về thương mại điện tử được ban hành trong số năm Nghị định dự định ban hành. Bốn Nghị định đang chờ ban hành bao gồm Nghị định về thương mại điện tử trong lĩnh vực ngân hàng, Nghị định về thương mại điện tử trong lĩnh vực tài chính, Nghị định về chữ ký điện tử và chứng nhận chữ ký điện tử và Nghị định về giao dịch điện tử đối với các cơ quan Nhà nước.

Hiện nay, việc thực hiện luật này cũng như ý nghĩa và ảnh hưởng của nó đối với các hoạt động thương mại vẫn còn nhiều hạn chế trên thực tế. Tuy nhiên, một điều không thể phủ nhận là với hơn tám triệu người dùng internet và hàng triệu người khác đang sử dụng internet thì luật này được coi là đặc biệt quan trọng và có ảnh hưởng sâu sắc đến đời sống và các hoạt động kinh tế, xã hội nước ta.

## **Các lĩnh vực khác:**

### **Tài chính**

- Ngày 16/10/2006, Bộ Tài chính đã ban hành Thông tư số 96/2006/TT-BTC hướng dẫn mức thu, chế độ thu, nộp, quản lý và sử dụng phí đấu giá.

### **Ngân hàng**

- Ngày 28/9/2006, Ngân hàng Nhà nước đã ra Quyết định số 1879/QĐ-NHNN về việc phê duyệt kế hoạch triển khai thực hiện Đề án phát triển ngành ngân hàng Việt Nam đến năm 2010 và định hướng đến năm 2020.

### **Thương mại**

- Ngày 28/9/2006, Bộ Thương mại đã ban hành Thông tư số 11/2006/TT-BTM hướng dẫn thực hiện Nghị định số 72/2006/NĐ-CP về Văn phòng đại diện, Chi nhánh của thương nhân nước ngoài tại Việt Nam.

### **Đầu tư**

- Ngày 21/9/2006, Chính phủ đã ban hành Nghị định số 101/2006/NĐ-CP quy định việc đăng ký lại, chuyển đổi và đăng ký đổi Giấy chứng nhận đầu tư của các doanh nghiệp có vốn đầu tư nước ngoài.
- Ngày 22/9/2006, Chính phủ đã ban hành Nghị định số 108/2006/NĐ-CP về quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Đầu tư.
- Ngày 19/10/2006, Bộ Kế hoạch và Đầu tư đã ra Thông tư số 03/2006/TT-BKHĐT hướng dẫn về hồ sơ, trình tự, thủ tục đăng ký kinh doanh theo quy định tại Nghị định 88/2006/NĐ-CP.
- Cùng ngày 19/10/2006, Bộ Kế hoạch và Đầu tư đã ban hành Quyết định số 1088/2006/QĐ-BKHĐT về việc ban hành mẫu các văn bản thực hiện thủ tục đầu tư tại Việt Nam.

Những văn bản trên đây là những văn bản quan trọng trong hoạt động đầu tư, nếu độc giả muốn có nội dung đầy đủ của văn bản, xin gửi liên hệ với chúng tôi theo địa chỉ dưới đây:

Luật sư Lê Tuấn Anh  
Phòng 308-310, tầng 3, Tháp Hà Nội  
49 phố Hai Bà Trưng, Hà Nội, Việt Nam  
Điện thoại: 84-4 934-0629 / 826-4797 - Fax: 84-4 934-0631  
E-mail: [vision@hn.vnn.vn](mailto:vision@hn.vnn.vn)

**Sở hữu trí tuệ**

- Nghị định số 100/2006/NĐ-CP ngày 21/9/2006 của Chính phủ về việc quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Bộ luật Dân sự, Luật Sở hữu trí tuệ về quyền tác giả và quyền liên quan.
- Ngày 22/9/2006, Chính phủ đã ban hành Nghị định số 103/2006/NĐ-CP quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Sở hữu trí tuệ.
- Cùng ngày, Chính phủ ban hành Nghị định 106/2006/NĐ-CP quy định về xử phạt vi phạm hành chính về sở hữu công nghiệp.

**Xây dựng**

- Ngày 29/9/2006, Chính phủ đã ban hành Nghị định 111/2006/NĐ-CP hướng dẫn thi hành Luật Đấu thầu và lựa chọn nhà thầu xây dựng theo Luật Xây dựng số 16/2003/QH11.
- Ngày 29/9/2006, Chính phủ đã ban hành Nghị định 112/2006/NĐ-CP, về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định 16/2006/NĐ-CP về quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình.

**Văn bản khác**

- Ngày 06/10/2006, Thủ tướng Chính phủ đã ban hành Quyết định số 224/2006/QĐ-TTg về việc ban hành Quy chế giám sát và đánh giá hiệu quả hoạt động của doanh nghiệp Nhà nước.
- Ngày 12/10/2006, Bộ Tài chính đã ban hành Thông tư 95/2006/TT-BTC, về việc sửa đổi, bổ sung Thông tư số 126/2004/TT-BTC ngày 24/12/2004 của Bộ Tài chính hướng dẫn thực hiện Nghị định số 187/2004/NĐ-CP ngày 16/11/2004 của Chính phủ về chuyển công ty Nhà nước thành công ty cổ phần.
- Ngày 13/10/2006, Thủ tướng Chính phủ đã ra Chỉ thị số 35/2006/CT-TTg về việc triển khai thi hành Luật Trợ giúp pháp lý.
- Ngày 23/10/2006, Thủ tướng Chính phủ đã ban hành Quyết định số 236/2006/QĐ-TTg về việc phê duyệt kế hoạch phát triển doanh nghiệp nhỏ và vừa 5 năm (2006-2010).
- Ngày 23/10/2006, Chính phủ đã ban hành Nghị định 121/2006/NĐ-CP, về việc sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 116/2003/NĐ-CP ngày 10/10/2003 của Chính phủ về việc tuyển dụng, sử dụng và quản lý cán bộ, công chức trong các đơn vị sự nghiệp của Nhà nước.

## **Địa chỉ Liên hệ**

### **Trụ sở Hà Nội**

Phạm Nghiêm Xuân Bắc

*Tổng Giám đốc*

Phạm Minh Hải

*Giám đốc Văn phòng Tư vấn*

Lê Quỳnh Anh

*Trưởng Văn phòng Luật*

Lê Thị Kim Dung

*Giám đốc Văn phòng Sở hữu Trí tuệ*

Phòng 308-310, tầng 3, Tháp Hà Nội

49 phố Hai Bà Trưng, Hà Nội, Việt Nam

Điện thoại: 84-4 934-0629 / 826-4797 - Fax: 84-4 934-0631

E-mail: [vision@hn.vnn.vn](mailto:vision@hn.vnn.vn)

### **Chi nhánh tại TP HCM**

Lưu Tiến Ngọc

*Giám đốc Văn phòng TP HCM*

Phòng 1801, tầng 18., Saigon Trade Centre

37 phố Tôn Đức Thắng, quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 84-8 823-6495 - Fax: 84-8 823-6496

E-mail: [hcmvision@hcm.vnn.vn](mailto:hcmvision@hcm.vnn.vn)

**[www.vision-associates.com](http://www.vision-associates.com)**